

# LE COMMUNIQUÉ DU FOYER RICHELIEU



## BULLETIN DE NOUVELLES NEWSLETTER

Un message de Sean Keays, DG

Bonjour aux familles et amis du Foyer Richelieu Welland (FRW) - Applaudissons nos mamans! Nous rendons hommage aux femmes qui s'acquittent les tâches les plus difficiles et qui ne méritent rien de moins que des remerciements et toute notre attention.

Cette Fête des Mères jette un regard particulier sur le rôle des mères dans nos vies. Pendant la pandémie, les familles qui passeraient normalement la fête ensemble sont isolées. À l'inverse, les mères qui ont de jeunes enfants à la maison ont doubler leurs tâches domestiques, en devenant professeurs, coiffeuses, monitrices de camp, tout en essayant de travailler à la maison, et en essayant simplement de faire fonctionner la famille au grand complet.

En ce moment, les femmes se montrent instinctivement à la hauteur de la situation. Cette période incertaine nous montre qui nous sommes vraiment, ce que nous sommes capables d'accomplir ensemble, et ce qui compte vraiment. Joignez-vous à moi pour célébrer leur travail et les petites attentions du quotidien qu'elles portent aux autres et qui passent souvent inaperçues chaque jour.

À toutes les mères, grands-mères, tantes, pères célibataires et autres adultes agissent comme soutien familial, votre travail, votre instinct et votre volonté de fournir "tout ce qui compte" ont une grande importance pour nous. Du fond du cœur, merci et bonne Fête des Mères.

*A Message from Sean Keays, CAO*

*Bonjour to the families and friends of Foyer Richelieu Welland (FRW) - Let's hear it for moms! Here's to the women who tackle some of the toughest jobs and deserve nothing short of plenty of praise and attention.*

*This Mother's Day sheds a special light on the role of mothers in our lives. During the pandemic, families who would normally spend the holiday together are isolated, or conversely, mothers with young kids at home are now doing more work than ever, by becoming teachers, hairdressers, camp counselors, all while trying to work from home, and just trying to keep households operational – providing everything that matters.*

*Right now, mothers and non-mothers alike are instinctively rising to the occasion. Every day, we see firsthand the hard work of mothers and other women who willingly shoulder the responsibility of motherhood and inspire and empower others around them. Please join me in celebrating their work and their instinctive caring for others that so often go unseen every single day.*

*To all the mothers, grandmothers, aunties, single dads, and other supportive adults, your work, instincts, and willingness to provide "everything that matters" means the world to us. From our hearts, thank you and happy Mother's Day.*



## ASSEMBLÉES GÉNÉRALES ANNUELLES PAR VIDÉO CONFÉRENCE

Tous ceux qui aimeraient se joindre, s.v.p. envoyez votre nom et courriel avant le jeudi, 24 juin 2021 à:

### Foyer Richelieu Welland

Lundi, le 28 juin 2021 à 17h30

[Jeannette.Lalande@FoyerRichelieu.com](mailto:Jeannette.Lalande@FoyerRichelieu.com)

### Fonds Foyer Richelieu Welland

Mardi, le 29 juin 2021 à 17h30

[Daniel.Keays@FoyerRichelieu.com](mailto:Daniel.Keays@FoyerRichelieu.com)

## ANNUAL GENERAL MEETING BY VIDEO CONFERENCE

For those who would like to join, please send your name and e-mail before Thursday, June 24, 2021 to:

### Foyer Richelieu Welland

Monday, June 28, 2021 - 5:30 p.m.

[Jeannette.Lalande@FoyerRichelieu.com](mailto:Jeannette.Lalande@FoyerRichelieu.com)

### Fonds Foyer Richelieu Welland

Tuesday, June 29, 2021 - 5:30 p.m.

[Daniel.Keays@FoyerRichelieu.com](mailto:Daniel.Keays@FoyerRichelieu.com)

## LES VISITES INTÉRIEURES/EXTÉRIEURES

*Les dimanches sont maintenant disponibles*

### NOW AVAILABLE ON SUNDAYS

You can make your reservation online for the indoor/outdoor visitation programs on Sundays.

9:00 am - 10:00 am - 11:00 am -  
1:00 pm - 2:00 pm - 3:00 pm - 4:00 pm

Visit [www.FoyerRichelieuWelland.com](http://www.FoyerRichelieuWelland.com)  
Visitation Program + Indoor/Outdoor Visit

IMPORTANT - All visitors must consent to a rapid antigen test as part of our enhanced screening process. This test must be done prior to any contact with the residents. Please arrive **15 minutes** prior to your scheduled visit time to allow for the test to be completed.

## INDOOR/OUTDOOR VISITS

*Sundays are now available*

### MAINTENANT DISPONIBLE LES DIMANCHES

Vous pouvez effectuer votre réservation en ligne pour les programmes de visites intérieures/extérieures les dimanches.

9:00 am - 10:00 am - 11:00 am -  
1:00 pm - 2:00 pm - 3:00 pm - 4:00 pm

Rendez-vous sur [www.FoyerRichelieuWelland.com](http://www.FoyerRichelieuWelland.com)  
Programme de visites + Visite intérieure/extérieure

IMPORTANT - Tous les visiteurs doivent consentir à un test d'antigène rapide dans le cadre de notre processus de dépistage amélioré. Ce test doit être effectué avant tout contact avec les résidents. Veuillez vous présenter **15 minutes** avant l'heure prévue de votre visite afin d'effectuer et de compléter le test.

28 MAI 2021 | MAY 28, 2021

# Bercethon Rock-A-Thon



VIRTUEL | VIRTUAL  
11AM - 4PM

[HTTPS://ZOOM.US/J/94506114211?  
PWD=ODJYMUPHCS9ZDLNMUM9ZVMF5B2EVQT09](https://zoom.us/j/94506114211?pwd=ODJYMUPHCS9ZDLNMUM9ZVMF5B2EVQT09)

MEETING ID: 945 0611 4211 | PASSCODE: 022951

## AGENDA DE LA JOURNÉE

- 11 h 00** Ouverture officielle
- 11 h 15** Discours de bienvenue
- 12 h 00** Discours des participants
- 13 h 00** Spectacle de Brad Boland
- 14 h 00** Course de chevaux
- 15 h 00** Performance de Louise Pitre
- 15 h 30** Méditation avec Carl Lemieux de Mind Matter
- 16 h 00** Fermeture du bercethon

## AGENDA OF THE DAY

- 11 : 00** Official opening
- 11 : 15** Welcome speeches
- 12 : 00** Participant speeches
- 1 : 00** Brad Boland's show
- 2 : 00** Horse Racing
- 3 : 00** Performance by Louise Pitre
- 3 : 30** Meditation with Carl Lemieux from Mind Matter
- 4 : 00** Closing the bercethon



## FÊTES DES RÉSIDENT(E)S AVRIL

Nous célébrons les fêtes de nos résident(e)s, avril souligne l'anniversaire de Gabrielle Houde, Claudia Balla, Delina Fillion, Yves Yelles, Roland Arcand et Léon Doucet.

Joyeux anniversaire à tous.

## RESIDENTS' BIRTHDAYS IN APRIL

We celebrate our residents' birthdays, April marks the birthdays of Gabrielle Houde, Claudia Balla, Delina Fillion, Yves Yelles, Roland Arcand et Léon Doucet.

Happy birthday to all.

Lors du Vendredi Saint du 2 avril, le comité des familles a commandité un repas de "Fish & Chips" pour tous les résident(e)s et employé(e)s du FRW. Nous tenons à remercier sincèrement le chef Normand Paquin de chez PL8 of Fries. De plus, le comité des familles a également offert un magnifique lapin en chocolat à chaque résident(e) lors de la célébration de Pâques.

*On Good Friday, April 2, the Family Committee sponsored a Fish & Chips meal for all FRW residents and employees. We would like to sincerely thank Chef Normand Paquin of PL8 of Fries. In addition, the Family Committee also offered a beautiful chocolate bunny to each resident at the Easter celebration.*



Lors de notre journée d'esprit d'équipe du 23 avril, nos employé(e)s ont participé à cet événement et nous ont offert de magnifiques costumes.

*On our team building day on April 23rd, our employees participated in this event and gave us beautiful costumes.*



## FONDS FOYER RICHELIEU WELLAND

*Une brique à la fois / One brick at a time.*

Réservez dès maintenant votre brique qui servira à la construction d'une mosaïque dans le futur jardin de sérénité du nouveau Foyer Richelieu Welland. Contactez Daniel Keays 905-734-1400 poste 248 ou [daniel.keays@foyerrichelieu.com](mailto:daniel.keays@foyerrichelieu.com).

*Reserve your brick now to be placed in a mosaic in the future serenity garden of the new Foyer Richelieu Welland. Contact Daniel Keays 905-734-1400 ext. 248 or [daniel.keays@foyerrichelieu.com](mailto:daniel.keays@foyerrichelieu.com).*

